



**TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN**  
**SALA LABORAL**

Medellín, agosto 31 de 2023

**Radicado:** 05001-31-05-015-2020-00175-01

**Demandante:** PEDRO DANIEL AYALA SUÁREZ

**Demandados:** COLPENSIONES, COLFONDOS S.A PENSIONES Y  
CESANTIAS y PROTECCIÓN S.A

**Asunto:** APELACIÓN SENTENCIA

**Tema:** INEFICACIA DE TRASLADO ENTRE REGÍMENES

La Sala Sexta de decisión, presidida por la magistrada ponente **LILIANA MARÍA CASTAÑEDA DUQUE**, e integrada por los magistrados **ANA MARÍA ZAPATA PÉREZ** y **JOHN JAIRO ACOSTA PÉREZ**, dado el impedimento presentado por la Dra. MARÍA PATRICIA YEPES GARCÍA, procede a emitir sentencia dentro del proceso ordinario laboral de la referencia; decisión que se emite en forma escrita atendiendo a las disposiciones del artículo 13 de la Ley 2213 de 2022.

En los términos y para los efectos del poder conferido<sup>1</sup>, para que continúe con la representación judicial de COLPENSIONES, se le reconoce personería jurídica al Dr. SANTIAGO SOSA GÓMEZ portador de la T.P 348.941 del C.S de la J.

Acreditados los presupuestos procesales y sin que se evidencien causales de nulidad que invaliden lo actuado, se procede a emitir la presente decisión.

**1. ANTECEDENTES.**

---

<sup>1</sup> 02SegundaInstancia. Archivo 6 del expediente digital.

**De la demanda presentada.<sup>2</sup>**

Solicita el demandante que se declare la ineficacia de la afiliación efectuada al RAIS a través de DAVIVIR S.A hoy PROTECCIÓN y que, por lo tanto, siempre ha estado vinculado al régimen de prima media con prestación definida administrado por COLPENSIONES.

Como consecuencia de lo anterior, solicitó ordenar a COLFONDOS, trasladar todos los aportes efectuados y que reposan en la cuenta de ahorro individual del demandante junto con los intereses, bonos pensionales, frutos, cuotas de administración y rendimientos financieros.

De manera subsidiaria pretendió la declaratoria de nulidad de la afiliación surtida con idénticas consecuencias.

Para sustentar dichas pretensiones, indicó que cotiza para los riesgos de invalidez, vejez y muerte desde el 8 de enero de 1988, indicó que el 1 de octubre de 1997 se trasladó del otrora ISS hacia PENSIONES DAVIVIR S.A hoy PROTECCIÓN pese a la vaga información que recibió, en la medida que el asesor que ofreció el traslado de régimen, se limitó a exponer supuestas virtudes, dejando a un lado las consecuencias que dicho acto acarrearían, la exposición del funcionamiento del régimen privado y los requisitos para acceder a una pensión, considerando así que su decisión no fue libre.

Más adelante manifestó que, en junio de 2009 decidió trasladarse hacia COLFONDOS S.A, afiliación que afirma tampoco estuvo revestida de la información debida; así las cosas, y considerando ineficaz su acto de traslado, solicitó ante Colpensiones el 4 de junio de 2020 aceptara su retorno a dicho régimen e incluirlo como afiliado, petición que fue despachada desfavorablemente.

---

<sup>2</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 03 del expediente digital.

## **De la respuesta a la demanda.**

### **Por parte de COLFONDOS S.A<sup>3</sup>.**

Admitió únicamente la fecha de nacimiento del demandante y la fecha en la que se produjo la afiliación a dicho fondo; en lo que tiene que ver con la información brindada por parte de su representada, indicó que la misma fue suficiente, completa, objetiva y veraz, pues se le expuso sobre las ventajas y desventajas entre ambos regímenes, asegurando que no omitieron información lo que resultó en una afiliación libre y voluntaria; sobre los demás hechos esgrimidos, aduce no ser la legitimada para dar respuesta a los mismos.

Se opuso en consecuencia a lo pretendido, afirmando la inexistencia de supuestos de hecho y de derecho que le respalden; por lo tanto, formuló en su defensa la: inexistencia de la obligación, falta de legitimación en la causa por pasiva, buena fe, ausencia de vicios en el consentimiento, validez de la afiliación al régimen de ahorro individual con solidaridad, ratificación de la afiliación de la actora al fondo de pensiones obligatorias administrado por Colfondos S.A, prescripción de la acción para solicitar la nulidad del traslado, compensación y pago.

### **Por parte de COLPENSIONES<sup>4</sup>**

Indicó en su respuesta ser cierta la fecha de nacimiento del demandante y la reclamación administrativa elevada, respecto a los demás fundamentos fácticos enunciados, no le constan y, por lo tanto, serán objeto del debate probatorio.

Así las cosas, partiendo de la validez del acto jurídico de traslado en tanto se efectuó de forma libre y voluntaria por parte del afiliado, no es procedente permitir su retorno al RPM sin el lleno de requisitos legales para ello, donde además se pondría en riesgo la estabilidad financiera del régimen que administra; en

---

<sup>3</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 12 del expediente digital.

<sup>4</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 15 del expediente digital.

consecuencia, excepcionó en señal de oposición a las pretensiones de la demanda.

### **Por parte de PROTECCIÓN<sup>5</sup>**

Sostuvo que la afiliación del demandante a DAVIVIR fue producto de la asesoría amplia, clara y comprensible que se le brindó, donde luego de una ilustración sobre las diferencias, ventajas y desventajas de ambos regímenes, se produjo un traslado libre, consiente e informado; afirmando en consecuencia no ser cierta la omisión en la información que se aduce, pues de ello dio cuenta la suscripción del formulario de afiliación tratándose entonces de un acto válido y existente.

En su defensa solicitó declarar probados los medios exceptivos que denominó: inexistencia de la obligación y falta de causa para pedir, buena fe, prescripción, aprovechamiento indebido de los recursos públicos y del sistema general de pensiones, reconocimiento de restitución mutua en favor de la AFP: inexistencia de la obligación de devolver la comisión de administración cuando se declara la nulidad y/o ineficacia de la afiliación por falta de causa, inexistencia de la obligación de devolver la prima de seguro previsional cuando se declara la nulidad y/o ineficacia de la afiliación por falta de causa y porque afecta derechos de terceros de buena fe, traslado de aportes y traslado y movilidad dentro del RAIS a través de diferentes AFP's convalida la voluntad de estar afiliado a dicho régimen.

### **De la sentencia de primera instancia.<sup>6</sup>**

El día 22 de agosto de 2022 el Juzgado Quince Laboral del Circuito de Medellín declaró la ineficacia del traslado realizado por el demandante al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad, declarando válida y activa su afiliación en COLPENSIONES.

---

<sup>5</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 29 del expediente digital.

<sup>6</sup> 01PrimeraInstancia. Archivos 35-36 del expediente digital.

Como consecuencia de lo anterior, condenó a COLFONDOS S.A a trasladar a COLPENSIONES dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de la sentencia, las sumas que se encuentren en la cuenta de ahorro individual del demandante esto es, las cotizaciones, rendimientos, cuotas de administración y bono pensional sin incluir los conceptos que no fueron solicitados en la demanda; absolvió a PROTECCIÓN de todas las pretensiones y gravó en costas únicamente a COLFONDOS.

Motivó la decisión la A quo, manifestando que, pese a que considera que los fondos actuaron de buena fe conforme a la normatividad exigible para la época del traslado; atendiendo a la jurisprudencia aplicable, de declararse la ineficacia de traslado solo es posible trasladar las cuotas de administración, el porcentaje destinado al fondo de garantía de pensión mínima y seguro previsional únicamente cuando son solicitados de forma expresa en las pretensiones de la demanda.

Por lo tanto, dando aplicación a la inversión de la carga de la prueba, le correspondía al fondo que ofreció el traslado de régimen, demostrar que cumplió con el deber de información, sin que sea suficiente el formulario de afiliación suscrito por el actor para demostrar la existencia de un consentimiento informado.

## **2. DEL RECURSO DE APELACIÓN CONTRA LA SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA.**

### **Del recurso de apelación presentado por Colpensiones<sup>7</sup>**

Interpuso y sustentó en debida forma recurso de apelación parcial contra la sentencia proferida, manifestando que la orden de devolución debe comprender todos los valores recibidos con motivo de la afiliación del demandante.

---

<sup>7</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 36 min 1:23:42

### 3. ALEGATOS

Concedido el término que establecía el artículo 13 la Ley 2213 de 2022 COLPENSIONES<sup>8</sup> arrio escrito expresando que la conveniencia económica no son soporte para que se declare la ineficacia de la afiliación pues dicha decisión pone en riesgo la sostenibilidad financiera del sistema general de pensiones.

En todo caso, de mantener la decisión proferida en primera instancia insiste en los argumentos expuestos al momento de sustentar el recurso de apelación, tendientes a que la devolución de dineros sea total y no parcial.

La parte actora también alegó conclusivamente solicitando se confirme íntegramente la sentencia, habiéndose probado que el traslado de régimen que acá se discute no estuvo revestido por la información y asesoría suficiente por parte de los fondos privados, donde además es palmario el perjuicio monetario al momento de percibir la pensión por vejez en caso de permanecer afiliado al RAIS.

Las demás partes no hicieron intervención en esta etapa procesal.

### 4. CONSIDERACIONES DE INSTANCIA

De acuerdo con las pruebas aportadas al proceso, en el presente evento se encuentran por fuera de discusión los siguientes hechos:

- 1) Que el señor **PEDRO DANIEL AYALA SUÁREZ** estuvo afiliado al extinto ISS y realizó cotizaciones a dicho fondo desde el 1 de octubre de 1987 acreditando un total de 437.57 semanas en el RPM<sup>9</sup>.

---

<sup>8</sup> 02SegundaInstancia. Archivo 7 del expediente digital.

<sup>9</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 2 pág. 129-132 y archivo 15 pág. 44-49 del expediente digital.

- 2) Que se afilió a DAVIVIR S.A hoy PROTECCIÓN S.A el 5 de septiembre de 1997<sup>10</sup> y para junio de 2009 se traslada horizontalmente a COLFONDOS suscribiendo formulario de vinculación<sup>11</sup>
- 3) Que COLFONDOS le realizó al demandante una proyección de su mesada pensional en misiva del 27 de febrero de 2020<sup>12</sup> donde infirman que a la edad de 62 año accedería a una mesada de \$3.416.799.
- 4) Que presentó reclamación administrativa ante COLPENSIONES el 4 de junio de 2020<sup>13</sup> petición que fue despachada desfavorablemente.

Estudiando el expediente producto del recurso de apelación presentado por la demandada COLPENSIONES, se debe señalar que al perseguirse dentro de la demanda la ineficacia de traslado pensional implica realizar un análisis de las condiciones que rodearon el traslado de régimen pensional del **RPM al RAIS** y verificar si en aquél acto de traslado existió una indebida asesoría al demandante por parte de la administradora de pensiones privada, de manera que si se acredita un vicio en el consentimiento del afiliado traducido en su desconocimiento de las condiciones pensionales del régimen al cual se trasladaba, por omisión de la información por parte del fondo en cuestión, se debe declarar la ineficacia del acto de traslado y como consecuencia de ello la declaración que su afiliación fue sin solución de continuidad en el régimen pensional de procedencia, que en este caso corresponde al RPM.

#### **A. LA AFILIACIÓN AL RÉGIMEN PENSIONAL DEBE SER LIBRE Y VOLUNTARIA**

Con la creación del Sistema General de Pensiones establecido en la Ley 100 de 1993, la finalidad principal fue la de crear un sistema pensional uniforme, independientemente de la naturaleza del vínculo laboral del afiliado en armonía

---

<sup>10</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 29 pág. 56 del expediente digital.

<sup>11</sup> 01PrimeraInstancia. Hecho 8 de la demanda confirmado por COLFONDOS archivo 12 pág. 7 del expediente digital.

<sup>12</sup> 01PrimeraInstancia Archivo 2 pág. 139-141 del expediente digital

<sup>13</sup> 01PrimeraInstancia. Archivo 2 pág. 153-158 del expediente digital.

con la pauta Constitucional del artículo 48 en el cual la seguridad social se garantiza a todos los habitantes del territorio nacional en condiciones de igualdad.

La Ley 100 de 1993 incorporó en el sistema pensional dos regímenes solidarios que coexisten, pero excluyentes entre sí como lo son el Régimen de Prima Media con Prestación Definida y el Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad, al cual las personas se pueden afiliar en condición de libertad dependiendo de la conveniencia que en su caso personal tenga uno u otro<sup>14</sup>.

En relación con la permanencia mínima del afiliado en el régimen pensional seleccionado dispuso el artículo 13 de la Ley 100 de 1993, modificado por el artículo 2° de la Ley 797 de 2003, lo siguiente:

***“ARTÍCULO 13. Características del Sistema General de Pensiones. El Sistema General de Pensiones tendrá las siguientes características:***

*e) Los afiliados al Sistema General de Pensiones podrán escoger el régimen de pensiones que prefieran. Una vez efectuada la selección inicial, **estos sólo podrán trasladarse de régimen por una sola vez cada cinco (5) años**, contados a partir de la selección inicial. Después de un (1) año de la vigencia de la presente ley, el afiliado **no podrá trasladarse de régimen cuando le faltaren diez (10) años o menos para cumplir la edad para tener derecho a la pensión de vejez.**”*

---

<sup>14</sup> Decreto 692 de 1994. Artículo 3. ***“Selección de Régimen pensional.*** A partir del 1° de abril de 1994, los afiliados al Sistema General de Pensiones previsto en la ley 100 de 1993, podrán seleccionar cualquiera de los dos regímenes que lo componen. En consecuencia deberán seleccionar uno de los siguientes regímenes:

*a) Régimen solidario de prima media con prestación definida;*  
*b) Régimen de ahorro individual con solidaridad.*

*De conformidad con lo dispuesto en el artículo 16 de la ley 100 de 1993, ninguna persona podrá estar simultáneamente afiliado a los dos regímenes del Sistema.”*



Si bien es cierto que dicha norma consagra una prohibición legal, no implica que la misma sea total ni absoluta, toda vez que siempre debe analizarse el momento del traslado de régimen pensional, para verificar si el mismo fue libre y voluntario, esto es, precedido de una información completa en la que sean explicadas y abordadas las implicaciones que conlleva esa decisión.

El objeto del Sistema General de Seguridad Social en Pensiones es proteger a las personas frente a los riesgos de invalidez, vejez y muerte, pues de presentarse éstos comportan la afectación de los ingresos de la persona y/o de su núcleo familiar, generando una vulneración en los derechos fundamentales del afiliado o beneficiario de forma directa o por conexidad.

Por lo anterior resulta cardinal la elección del régimen pensional que responda a las necesidades y perfil de cada afiliado, siendo vital el papel desempeñado por las administradoras de pensiones en la información que suministran previa a su elección, en la gestión y acompañamiento que brinden al afiliado en el transcurso del trayecto pensional, así como en la fase de la definición de un derecho pensional. Por ello, para el afiliado, quien en la mayoría de los casos es lego en la materia, es trascendental esa información que suministre en la antesala de la afiliación la administradora de pensiones, de forma que el afiliado deposita toda su confianza en esta entidad, quien tiene el deber legal de asesorarlo plenamente, como quiera que dicha decisión tiene implicaciones a corto, mediano y largo plazo sobre su futuro pensional.

Todo ello explica la importancia para el afiliado de la elección de régimen pensional, siendo el acto jurídico de afiliación o de traslado un asunto crítico y que debe estar revestido de la información suficiente, deber de orden legal que recae en las administradoras de pensiones en virtud de los artículos 20, 48, 53, 78 y 335

de la Constitución Política de Colombia, el Decreto 663 de 1993 y Decreto 720 de 1994<sup>15</sup>.

Del mismo modo el literal B del artículo 13<sup>16</sup> y 271<sup>17</sup> de la Ley 100 de 1993 prescribe el derecho de todo afiliado al SGP para que la elección de régimen pensional sea libre y voluntaria, la cual sólo se predica cuando el acto fue suficientemente informado, consentimiento que cuando no es perfeccionado comporta indefectiblemente que el acto no produzca efectos, esto es, el acto se reputa ineficaz.

Ese deber de información se encuentra establecido en el artículo 97 del Decreto 663 de 1993 (Estatuto Orgánico Financiero), los artículos 4, 14, 15 y 17 del Decreto 656 de 1994, así como en los artículos 10 y 12 del Decreto 720 de 1994, los que en suma implican para las administradoras de fondos de pensiones la

---

<sup>15</sup> Decreto 663 de 1993. “Artículo 97. Numeral 1. Texto original. *Las entidades vigiladas deben suministrar a los usuarios de los servicios que prestan la información necesaria para lograr la mayor transparencia en las operaciones que realicen, de suerte que les permita, a través de elementos de juicio claros y objetivos, escoger las mejores opciones del mercado.*” después a través del artículo 23 de la Ley 797 de 2003 de mantuvo este deber de información a los usuarios. Y se modificó los siguientes aspectos para profundizar aún más en este deber. El nuevo texto es el siguiente: “*Las entidades vigiladas deben suministrar a los usuarios de los servicios que prestan la información necesaria para lograr la mayor transparencia en las operaciones que realicen, de suerte que les permita, a través de elementos de juicio claros y objetivos, escoger las mejores opciones del mercado y poder tomar decisiones informadas.*”

*En tal sentido, no está sujeta a reserva la información correspondiente a los activos y al patrimonio de las entidades vigiladas, sin perjuicio del deber de sigilo que estas tienen sobre la información recibida de sus clientes y usuarios.*”

<sup>16</sup> “**ARTÍCULO 13. CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA GENERAL DE PENSIONES.** El Sistema General de Pensiones tendrá las siguientes características: b. La selección de uno cualquiera de los regímenes previstos por el artículo anterior es libre y voluntaria por parte del afiliado, quien para tal efecto manifestará por escrito su elección al momento de la vinculación o del traslado. El empleador o cualquier persona natural o jurídica que desconozca este derecho en cualquier forma, se hará acreedor a las sanciones de que trata el inciso 1o. del artículo 271 de la presente ley.”

<sup>17</sup> “**ARTÍCULO 271. SANCIONES PARA EL EMPLEADOR.** El empleador, y en general cualquier persona natural o jurídica que impida o atente en cualquier forma contra el derecho del trabajador a su afiliación y selección de organismos e instituciones del Sistema de Seguridad Social Integral se hará acreedor, en cada caso y por cada afiliado, a una multa impuesta por las autoridades del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social o del Ministerio de Salud en cada caso, que no podrá ser inferior a un salario mínimo mensual vigente ni exceder cincuenta veces dicho salario. El valor de estas multas se destinará al Fondo de Solidaridad Pensional o a la subcuenta de solidaridad del Fondo de Solidaridad y Garantía del Sistema General de Seguridad Social en Salud, respectivamente. La afiliación respectiva quedará sin efecto y podrá realizarse nuevamente en forma libre y espontánea por parte del trabajador. El Gobierno Nacional reglamentará los mecanismos para el control del pago de cotizaciones de los trabajadores migrantes o estacionales, con contrato a término fijo o con contrato por prestación de servicios.”

obligación de: i. Estudiar el caso concreto de cada afiliado, ii. Informarle como buen experto y profesional en la materia, las condiciones favorables y desfavorables de la operación que se va a surtir, iii. acompañarlo en todo su trayecto pensional como un buen asesor a su consumidor financiero e, inclusive ha llegado la legislación a exigirles iv. Hacer un estudio comparativo con el régimen del cual proviene y al cual se dirige, es decir, todas estas normas enmarcadas en el deber de orientar al afiliado sobre las disposiciones del SGP y del régimen pensional al cual se aspira pertenecer.

Para la Sala, la elección y traslado de régimen pensional es un asunto significativo en la historia pensional de un afiliado, el deber de prevenir y precaver dichas circunstancias recae sobre el asesor profesional de la AFP, asimilando la asesoría del fondo de pensiones a un consentimiento plenamente informado, de manera que, si no se brinda de forma que le permita definir claramente su expectativa pensional, el mismo no se encuentra perfeccionado.

Este asunto ha sido ampliamente abordado por la Sala Laboral de la Corte Suprema de Justicia, creando un precedente de hace más de quince años sobre la materia, el cual se mantienen pacífico y el que lejos de ser disminuido, por el contrario, en cada pronunciamiento que emite la Corporación se aumenta el grado de protección sobre los afiliados del SGP.

## **B. PRECEDENTE JUDICIAL DE LA SALA LABORAL CSJ Y LAS SUBREGLAS ESTABLECIDAS**

La posición asumida por la Sala Laboral de la Corte Suprema de Justicia en torno a los cientos de procesos que ha abordado su estudio buscando la nulidad o ineficacia del acto de traslado pensional ha sido unánime en indicar que la falta o la indebida asesoría por parte de las administradoras de pensiones al momento de la elección o traslado del régimen pensiones implica la ineficacia de dicho acto.

Así lo sostuvo desde la sentencia hito en la línea jurisprudencial con la sentencia Radicación 31989 de 2008 determinando en esa providencia que las administradoras de pensiones tienen el deber de proporcionar a sus interesados una información completa y comprensible a la medida de la asimetría entre un administrador experto y un afiliado lego. En ese momento explicaba la Corte que la consecuencia de tal incumplimiento era la declaratoria de la **nulidad del acto jurídico de traslado**, independientemente del estatus pensional del demandante<sup>18</sup>.

Para el año 2014 la Sala Laboral de la Corte Suprema de Justicia varió su postura reafirmando el criterio asentado en la sentencia con radicado N° 31.989 del año 2008 en cuanto al deber que le asiste a las administradoras de pensiones de suministrar la información suficiente, adecuada y necesaria para este tipo de acto, pero varió la consecuencia jurídica asumiendo que el acto no era nulo sino ineficaz<sup>19</sup>.

Desde entonces y con el paso del tiempo esta línea jurisprudencial se ha mantenido pacífica y se han establecido subreglas para la subsunción judicial, en las que claramente denota la posición que asume el órgano de cierre de esta especialidad en cuanto al respeto a los cánones legales y el derecho a la selección libre y voluntaria que tienen los afiliados al SGP.

### **C. SUBREGLAS DE LA LÍNEA JURISPRUDENCIAL**

Frente a cada una de las argumentaciones que se han vertido en los innumerables casos que ha conocido esta Corporación la Corte ha establecido unas pautas claras a tener en cuenta:

---

<sup>18</sup> Ver sentencias Radicación 33083 y 31314 de 2011.

<sup>19</sup> Ver sentencias SL 12136 de 2014, SL- 9519 de 2015, SL 19447 de 2017, SL 17595 de 2017, SL-2372 de 2018.

- **SOBRE LA VALIDEZ DEL FORMULARIO DE AFILIACIÓN:** Ha dicho la SL de la CSJ que el deber de información es ineludible, por lo que el simple consentimiento vertido en un formulario de afiliación resulta insuficiente<sup>20</sup>.
- **SOBRE EL ORIGEN DEL DEBER DE INFORMACIÓN:** Destaca que el deber de información cada vez involucra un mayor nivel de exigencia a medida que se genera una conciencia de las implicaciones, derechos y deberes que implica la afiliación al sistema general de pensiones, identificando 3 etapas de acuerdo a la normativa vigente que regula y desarrolla este tema<sup>21</sup>.

| <b>Etapas acumulativa</b>                                      | <b>Normas que obligan a las administradoras de pensiones a dar información</b>   | <b>Contenido mínimo y alcance del deber de información</b>  |
|--|--|---|
| Deber de información   | Arts. 13 literal b), 271 y 272 de la Ley 100 de 1993<br>Art. 97, numeral 1.º del Decreto 663 de 1993, modificado por el artículo 23 de la Ley 797 de 2003<br><br>Disposiciones constitucionales relativas al derecho a la información, no menoscabo de derechos laborales y autonomía personal | Ilustración de las características, condiciones, acceso, efectos y riesgos de cada uno de los regímenes pensionales, lo que incluye dar a conocer la existencia de un régimen de transición y la eventual pérdida de beneficios pensionales   |
| Deber de información, asesoría y buen consejo                  | Artículo 3, literal c) de la Ley 1328 de 2009<br><br>Decreto 2241 de 2010  | Implica el análisis previo, calificado y global de los antecedentes del afiliado y los pormenores de los regímenes pensionales, a fin de que el asesor o promotor pueda emitir un consejo, sugerencia o recomendación al afiliado acerca de lo que más le conviene y, por tanto, lo que podría perjudicarlo |
| Deber de información, asesoría, buen consejo y doble asesoría. | Ley 1748 de 2014<br>Artículo 3 del Decreto 2071 de 2015<br>Circular Externa N.º 016 de 2016  | Junto con lo anterior, lleva inmerso el derecho a obtener asesoría de los representantes de ambos regímenes pensionales.  |

- **INVERSIÓN DE LA CARGA DE LA PRUEBA:** Dentro de los procesos de ineficacia de traslado, la persona alega en su demanda que no recibió la información debida cuando se afilió, ello corresponde a un supuesto negativo que no puede demostrarse materialmente por quien lo invoca. Tal afirmación se acredita con el hecho positivo contrario, esto es, que se suministró la asesoría en forma correcta. Entonces, como el afiliado no

<sup>20</sup> Ver sentencia SL-19447 de 2017.  
<sup>21</sup> Ver sentencias SL-1452 de 2019, SL 1688 de 2019.

puede acreditar que no recibió información de manera completa, corresponde a su contraparte demostrar que sí la brindó, dado que es quien está en una mejor posición de hacerlo.

Postulado que se compagina con los principios de justicia y buena fe, el cual se concreta en la institución de la carga dinámica de la prueba, en la medida que las administradoras de fondos de pensiones que afirman que sí brindaron una información suficiente, cuentan también con unas mejores condiciones para demostrarlo<sup>22</sup>.

- **TRASLADOS HORIZONTALES EN EL RAIS:** El hecho de que una persona se haya trasladado varias veces al interior del RAIS no exime a cada administradora de pensiones de darle la información sobre los efectos y consecuencias de dicho traslado. Por tanto, brindar información a los afiliados, es un deber en cabeza de las administradoras de pensiones, que se mantiene en el tiempo y no se diluye con traslados horizontales en el mismo régimen<sup>23</sup>.
- **IMPREScriptIBILIDAD DE LA ACCIÓN TENDIENTE A DECLARAR LA INEFICACIA DE UN ACTO JURÍDICO:** Teniendo presente que los hechos y estados jurídicos no prescriben, a diferencia de los hechos y obligaciones que con consecuencia de esa declaración la Sala ha adoctrinado que estas acciones son imprescriptibles. Por tanto, al declararse la ineficacia de traslado pensional, las implicaciones que genera tal orden, tampoco tienen vocación de prescribir pues precisamente el pronunciamiento judicial busca restablecer las cosas, al estado que se encontraban antes de la celebración del acto jurídico<sup>24</sup>.
- **LA INEFICIA DEL ACTO DE TRASLADO SE DECLARA A PESAR DE NO TENER EL AFILIADO RÉGIMEN DE TRANSICIÓN PENSIONAL:** También ha sostenido la SL de la CSJ que radica en la AFP el deber de brindar una información oportuna y adecuada a los afiliados, independientemente de si

---

<sup>22</sup> Ver sentencias SL 4803 de 2021, SL1688-2019.

<sup>23</sup> Ver sentencias SL-3349 de 2021, SI 1008 de 2021.

<sup>24</sup> Ver sentencias SL-1688 de 2019 SL-1689 de 2019, SL 361-2019, SL 1421 de 2019, SL-4426 de 2019, SL 4360 de 2019, SL 373 de 2021.

las personas son beneficiarias del régimen de transición o no, o si están próximas a adquirir el status pensional o si se están próximas a adquirir requisitos para pensionarse, esto debido a que la omisión del deber de información se predica frente a la validez o no del acto jurídico de traslado o incluso de la afiliación<sup>25</sup>.

- **INEFICACIA DEL ACTO DE TRASLADO EN SITUACIÓN DE PENSIONADO DEL RAIS:** Finalmente, para esa corporación judicial si se acreditaba la falta de información a la hora de materializar el acto de traslado de régimen pensional, no era relevante si se encontraba ante un afiliado o pensionado del RAIS pues la declaratoria judicial buscaba devolver las cosas al estado anterior. Empero tal postura fue replanteada por la Sala Laboral de la Corte Suprema de Justicia en el año 2021 al considerar que la calidad de pensionado es una situación jurídica consolidada, un hecho consumado, el cual no es razonable revertir o retrotraer, pues ello daría lugar a disfuncionalidades que afectarían a varias personas, entidades, actos, relaciones jurídicas y por tanto, derechos obligaciones e intereses de terceros en todo el sistema pensional. Por esta razón, y como ha venido siendo aceptado por la Sala Laboral del Tribunal Superior de Medellín dichas pretensiones son improcedentes, por las implicaciones que acarrea tal declaración.

En su lugar, para este tipo de reclamaciones judiciales se dejó dispuso por parte del órgano de cierre de la jurisdicción ordinaria, la posibilidad de que el demandante dirija su acción pretendiendo la indemnización total de perjuicios a cargo las AFPS involucradas<sup>26</sup>.

- **SOBRE LOS EFECTOS DE LA DECLARATORIA DE INEFICACIA DE TRASLADO:** acreditada la falta de información por parte del fondo de pensiones, la declaración de ineficacia del acto jurídico del traslado

---

<sup>25</sup> Ver sentencias SL 1452 de 2019, SL 1688 de 2019, SL 1689 de 2019, SL 3463 de 2019, SL 1618 de 2022, SL 2484 de 2022 Y SL 932 de 2023 entre otras.

<sup>26</sup> Ver sentencias SL- 373 de 2021, Sala Laboral TSM en sentencia del 14 de agosto de 2019 en proceso con radicado 05001 31 05 007 2015 01295 01.

devuelve al afiliado indebidamente trasladado al régimen pensional al que se encontraba inicialmente vinculado, sin que haya lugar a entender que medió solución de continuidad sobre dicha afiliación, esto es, la afiliación al régimen válidamente seleccionado no se entiende interrumpida por el traslado anulado.

La administradora que indujo en error al afiliado para trasladarlo al régimen de ahorro individual, tiene la obligación de devolver al régimen de prima media el 100% de los aportes efectuados por el afiliado, asumiendo a su cargo los deterioros que éstos hubieren sufrido.

La Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia señaló que es la administradora de pensiones la que debe devolver al sistema la totalidad de los valores que haya recibido en razón de la afiliación, *“como cotizaciones, bonos pensionales, sumas adicionales de la aseguradora, con todos sus frutos e intereses”*, como los dispone el artículo 1746 del Código Civil colombiano, esto es, con los rendimientos que se hubieren causado<sup>27</sup>.

La orden de reintegro de valores recibido incluye los gastos o comisiones de administración<sup>28</sup>, así como los porcentajes destinados al Fondo de Garantía de Pensión Mínima y los valores dispuestos para los seguros previsionales<sup>36</sup> con cargo a sus propias utilidades.

Adicionalmente, de conformidad con el artículo 10 del Decreto 720 de 1994, que consagra que los errores, infracciones u omisiones que perjudiquen a los afiliados, serán responsabilidad de las administradoras de fondos de pensiones; será ésta quien deba asumir el deterioro del bien administrado (mermas en el capital, pago de mesadas pensionales y gastos de administración) y deberá regresar todos los valores que hubiere recibido con frutos e intereses.

## 5. DEL CASO EN CONCRETO

---

<sup>27</sup> Ver sentencias SL1688 de 2019, 3464 de 2019, SL 4360 de 2019, SL-2877 de 2020, SL- 3871 de 2021, SL 4803 de 2021.

<sup>28</sup> Ver sentencias SL4964-2018, SL1688-2019, SL2877-2020, SL4811-2020, SL373-2021



De acuerdo con el análisis que se viene realizando teniendo en cuenta el recurso de apelación presentado por la demandada COLPENSIONES, resulta necesario por parte de la Sala abordar el fundamento de la sentencia de primera instancia al darse por acreditado, que al demandante no se le brindó una suficiente asesoría al momento de efectuar su traslado del Régimen de Prima Media con Prestación Definida al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad.

Concluyendo la A-quo en su sentencia que, de los formularios de afiliación que suscribió el señor AYALA SUÁREZ, no puede desprenderse que recibió información relacionada con las prerrogativas, ventajas o desventajas que conllevara su traslado o movilidad, lo que deviene en que la misma resultó insuficiente para ser considerada como una correcta asesoría sobre la situación pensional particular, además, por la inversión de la carga de la prueba, no obra en el expediente pruebas adicionales en este sentido que fueran aportadas por los fondos demandados.

Destaca la Sala del interrogatorio de parte agotado en la audiencia de trámite y juzgamiento<sup>29</sup> los siguientes puntos relevantes, que tienen incidencia dentro del problema jurídico planteado así:

1. Indicó que es casado y de profesión publicista
2. Mencionó que con el argumento que el SEGURO SOCIAL se iba a acabar los asesores de DAVIVIR le recomendaron que se trasladara al fondo privado para garantizar el derecho pensional, indicando que no hubo asesoría, por lo tanto, su traslado se dio por el temor a perder su derecho.
3. Indicó que su afiliación se hizo de manera voluntaria y fue él quien suministró la información que quedó contenida en el formulario, sin que se le especificara la finalidad de consignar beneficiarios en dicho documento.

---

<sup>29</sup> 01PrimeraInstancia.Archivo 36. Min 18:51 Del expediente digital

4. Que no le hablaron de rendimientos ni la forma de construir su pensión en el régimen privado, tampoco se le hablo sobre los excedentes de libre disponibilidad, no se le dijo sobre la pensión anticipada.
5. Expuso que su motivación para retornar a Colpensiones constituye la posibilidad de obtener un mayor valor en su mesada pensional.
6. Respecto a su afiliación a COLFONDOS, ni siquiera tuvo contacto con un asesor y la entendió como un mero trámite para su nueva vinculación laboral.

Una vez analizada esta prueba, para esta Sala las afirmaciones realizadas al momento de agotarse el interrogatorio de parte, no tienen la suficiente fuerza probatoria para constituirse en confesiones provocadas o espontáneas; pues lejos de afirmarse que la asesoría brindada al momento de trasladarse fue clara, veraz y oportuna siempre se realizó un constante cuestionamiento sobre la escasa o nula información brindada por las administradoras de pensiones privadas, siendo enfático que se sintió engañado ante el temor de la liquidación del seguro social y máxime que respecto de COLFONDOS ni siquiera tuvo contacto con un asesor, es decir que hubo nula asesoría por parte de dicho fondo.

Sobre este punto, destaca la Sala que no se ahondó por parte de DAVIVIR hoy PROTECCIÓN – fondo de pensiones que generó el traslado de régimen- ni por parte de COLFONDOS que hayan realizado una asesoría en debida forma al señor **PEDRO DANIEL AYALA SUÁREZ** con suficiente conocimiento, claridad y veracidad de las implicaciones de su traslado pensional, como quiera que esta parte es quien tiene la carga de la prueba en este tipo de procesos, por encontrarse en una mejor posición probatoria y su defensa carece de soporte probatorio en este sentido.

No puede desligarse la pasiva de su carga probatoria al afirmar que la parte actora suscribió un formulario de afiliación, pues de acuerdo a las subreglas emanadas

de la Sala Laboral de la Corte Suprema de Justicia no tiene ningún tipo de incidencia tal acción, toda vez que la falta al deber de información no se convalida en ningún momento con la suscripción del formulario, ya que la simple rúbrica o autorización en una pre- forma que contienen una leyenda referente al consentimiento, no suple el deber material instruir de manera efectiva al usuario de forma tal que se genere un panorama real de las condiciones pensionales que abandona y los requisitos que debe satisfacer para beneficiarse de las ventajas y virtudes del régimen al que ingresa. (CSJ SL 1948 de 2021)

En igual sentido tampoco se presenta una anuencia o convalidación de traslado por la permanencia en el RAIS, ni con la recepción de extractos, balances de la cuenta de ahorro individual o el movimiento entre administradoras de este sistema, en tanto se trata de actos que no tienen la capacidad de dotar de eficacia a aquello que nació contrariando las normas de orden público.

Así las cosas, concluye esta corporación que la decisión de traslado entre regímenes realizada por la parte actora, no se fundamentó en una correcta información sobre sus propias condiciones, las derivaciones nocivas que implicaría ese acto jurídico, y en general toda la información eficaz y oportuna relevante para el momento en que se generó el traslado pensional.

Dicho esto, ante las irregularidades generadas en el traslado de régimen llevan a esta Sala a **CONFIRMAR** la decisión emitida por la A-quo, pues se concluye que en efecto se desconoció por la parte pasiva el deber de información suficiente y veraz que deben cumplir los fondos de pensiones que ofrecen el traslado de régimen; por lo que resulta necesario ante dicho vicio declarar la ineficacia del traslado al RAIS del señor PEDRO DANIEL AYALA SUÁREZ.

Sobre los efectos de la declaratoria de ineficacia, debe indicarse que la misma conlleva a que el acto jurídico cuestionado no produce efectos, por tanto, no

pueden excluirse rubros percibidos por las administradoras privadas producto de la afiliación realizada por el demandante a cada una, pues sería restarle valor a la declaratoria de ineficacia, esto de conformidad a lo expuesto en sentencia **SL-950 de 2022** por la Sala Laboral de la Corte Suprema de Justicia. Por lo anterior, prospera el recurso de apelación presentado por Colpensiones en ese sentido.

Lo anterior atendiendo al principio de sostenibilidad financiera evitando con ello un detrimento patrimonial al fondo público, siendo Colpensiones quien reconocerá las eventuales prestaciones a que tenga derecho el accionante, por tanto, operará bajo la devolución de la totalidad de recursos captados, al igual que los rendimientos que estos generaron, más la indexación de los rubros correspondientes a gastos de administración y primas de seguros previsionales de invalidez y sobrevivencia, y el porcentaje destinado al fondo de garantía de pensión mínima, los cuales se asumen con cargo a los recursos propios de cada administradora de pensiones durante el tiempo en que estuvo vigente la afiliación del demandante, por lo tanto habrá de realizarse la adición correspondiente respecto a la orden impartida por la A quo.

Conforme a lo anteriormente dicho se **ADICIONARÁ** el numeral SEGUNDO y SEPTIMO y se **REVOCARÁ** el numeral CUARTO de la sentencia ya referenciada, pues considera la Sala que la devolución de operara respecto de la totalidad de recursos captados y no se emitió ninguna orden en contra de la AFP PROTECCION por el tiempo de permanencia del demandante en dicho fondo de pensiones; por lo tanto, al haberse declarado la ineficacia del traslado inicialmente estos traslados entre administradoras del RAIS también quedarán sin efectos por lo que ambas demandadas deben los conceptos de cuotas o primas de los seguros previsionales, comisiones de administración y los descuentos con destino al fondo de garantía mínima generados por la afiliación del señor PEDRO DANIEL AYALA SUÁREZ al RAIS, además **se aclara por parte de la Sala que estos**

**tres últimos conceptos descritos en este numeral deberán ser indexados con cargo a sus propios recursos.**

Las costas de primera instancia deberán fijar también agencias en derecho a cargo de PROTECCIÓN pues finalmente fue el fondo que ofreció el traslado de régimen que hoy se declara ineficaz y con esta sentencia se revoca la absolución de primera instancia. Lo anterior teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo 366 y 366 del CGP. En esta instancia no se causaron costas.

En mérito de lo expuesto, el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA SEXTA DE DECISIÓN LABORAL**, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, **DECIDE:**

**Primero: CONFIRMAR** la sentencia emitida por el Juzgado Quince Laboral del Circuito de Medellín de fecha 22 de agosto de 2022 en cuanto a los numerales Primero, Tercero, Quinto y Sexto, y se **ADICIONA** el numeral Segundo el cual quedará así:

- **SEGUNDO: ORDENAR a COLFONDOS S.A** que en un término no superior a 30 días desde la ejecutoria de esta providencia, debe trasladar a COLPENSIONES en caso de que no lo hayan realizado, la totalidad del capital ahorrado por el demandante junto con los respectivos rendimientos financieros, además de los gastos de administración y comisiones, incluyendo primas para seguro previsional y las sumas descontadas para el fondo de garantía de pensión mínima en proporción al tiempo de vigencia de la afiliación a esa administradora de pensiones, esto último con cargo a sus propios recursos y debidamente indexados.

**Segundo: REVOCAR** el numeral CUARTO de la sentencia ya referencia y en su lugar **CONDENAR** a PROTECCIÓN S.A a trasladar a COLPENSIONES en un

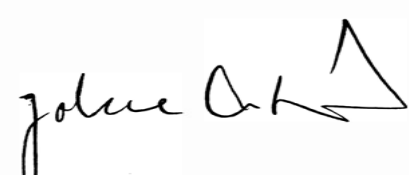
término no superior a 30 días desde la ejecutoria de esta providencia, los gastos de administración y comisiones, incluyendo primas para seguro previsional y las sumas descontadas para el fondo de garantía de pensión mínima en proporción al tiempo de vigencia de la afiliación del demandante a esa administradora de pensiones, con cargo a sus propios recursos y debidamente indexados.

**Tercero:** ADICIONAR el numeral SÉPTIMO de la sentencia para lo cual la secretaría fijará también agencias en derecho en contra de PROTECCIÓN y en favor del demandante. En esta instancia no se causaron.

Lo resuelto se notifica por Edicto.

Los Magistrados,

  
LILIANA MARÍA CASTAÑEDA DUQUE

  
JOHN JAIRO ACOSTA PÉREZ

  
ANA MARÍA ZAPATA PÉREZ



TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN  
SALA LABORAL

**EDICTO VIRTUAL**

La secretaría de la Sala laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín notifica a las partes la siguiente providencia:

**Radicado:** 05001-31-05-015-2020-00175-01  
**Demandante:** PEDRO DANIEL AYALA SUÁREZ  
**Demandados:** COLPENSIONES, COLFONDOS S.A y PROTECCIÓN S.A  
**Asunto:** APELACION SENTENCIA  
**Decisión:** CONFIRMA, REVOCA Y ADICIONA

Magistrada ponente LILIANA MARÍA CASTAÑEDA DUQUE.

CONSTANCIA DE FIJACIÓN

Fijado hoy 5 de septiembre de 2023 a las 8:00 am, desfijado en el mismo día a las 5:00 Pm y se publica en la página web institucional de la Rama judicial por el término de 1 día hábil, con fundamento en lo previsto en el artículo 41 del CPTSS, en concordancia con el artículo 40 ibídem. La notificación se entenderá surtida al término de fijación del Edicto

RUBEN DARIO LÓPEZ BURGOS  
**SECRETARIO**